

- Alle Rechte vorbehalten -
- Angegebene Produkteigenschaften und technische Daten stellen keine Garantieerklärung dar -

1 Zur Sicherheit

- 1.1 **⚠ Sicherheitsbestimmungen:** Die Betriebsanleitung ist der Person zur Verfügung zu stellen, die die Not-Aus-/Not-Halt-Minibox installiert. Bitte lesen Sie diese sorgfältig und bewahren Sie sie für die künftige Verwendung auf.
- 1.2 **Verwendung:** Die Schlegel Not-Aus-/Not-Halt-Minibox ist ein elektromechanisches Schaltgerät zum Schutz von Personen an oder in der Nähe von Maschinen. Sie dient zur Abschaltung / Stillsetzung von Maschinen und Anlagen, um aufkommende oder bestehende Gefahren für Personen oder Schäden an der Maschine oder dem Arbeitsgut zu vermeiden oder zu verringern.

Für den Einbau und die Inbetriebnahme, sowie regelmäßige technische Überprüfungen gelten die (inter-)nationalen Rechtsvorschriften, insbesondere

- die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- die Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- die Sicherheitsvorschriften sowie
- die Unfallverhütungsvorschriften / Sicherheitsregeln

Hersteller und Benutzer der Maschinen, an denen Not-Aus-Taster verwendet werden, tragen die Verantwortung für die Beachtung der Betriebsanleitung, wie auch für die Einhaltung der für sie geltenden Sicherheitsvorschriften und -regeln.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung müssen insbesondere die einschlägigen Anforderungen für den Einbau und Betrieb von Not-Aus-Tastern beachtet werden:

- EN60204-1:2006
- EN13849-1/-2:2008
- EN ISO 13850:2008

- ⚠ Vor Beginn der Installation Anlage und Gerät spannungsfrei schalten!
- ⚠ Not-Aus-Taster erfüllen eine Personenschutz-Funktion. Unsachgemäßer Einbau oder Manipulationen können zu schweren Verletzungen von Personen führen!
- ⚠ Not-Aus-Taster dürfen nicht umgangen, entfernt oder auf andere Weise unwirksam gemacht werden!
- (!) Unsachgemäße Montage oder Manipulationen können zu Schäden an Maschine und Arbeitsgut führen!
- (!) Die Not-Halt-Funktion darf nicht als Ersatz für Schutzmaßnahmen oder andere Sicherheitsfunktionen verwendet werden, sondern sollte als ergänzende Schutzmaßnahme konzipiert sein
- (!) Die Not-Halt-Funktion darf die Wirksamkeit von Schutz-einrichtungen oder von Einrichtungen mit anderen Sicherheits-funktionen nicht beeinträchtigen
- (!) Der Konstrukteur muss anhand seiner Gefährdungsanalyse sicherstellen, dass der Not-Halt in Kombination mit der Steuerung, die benötigte Sicherheitskategorie erfüllt.

1.3 Technische Daten und Anschluss:

Siehe Anschluss-Anltg. Art.-Nr.: 6154030 bzw. Datenblatt *1)
6154033-00/-10/-20/-30/-40/-50 /-60/-70/-80/-90

2 Produktbeschreibung

- 2.1 **Aufbau:** Die Not-Aus-/Not-Halt-Minibox ist ausgelegt für Kabeleinführungen M16 (seitlich) und M20 (bodenseitig) sowie für M12-Anschluss. Die Not-Aus-Taste ist wahlweise beleuchtbar. Die Betätigung erfolgt durch Drücken, die Entriegelung durch Drehbewegung in beide Richtungen.

2.2 Produktbezeichnung:

Artikel-Bezeichnung	Anschluss	Ag /Au	⊗ *2)
MBP_FRVKOO	Kabel-einführung M16, seitlich	Ag	
MBP_FRVKOO_AU		Au	
MBP_FRVKLOO		Ag	N
MBP_FRVKLOO_AU		Au	N
MBW_FRVKOO	Kabel-einführung M20, bodenseitig	Ag	
MBW_FRVKOO_AU		Au	
MBW_FRVKLOO		Ag	N
MBW_FRVKLOO_AU		Au	N
MBM124_FRVKO(O)(I)	M12	Ag	
MBM125_FRVKOO		Au	
MBM128_FRVKOO(I)(O)		Au	
MBM128_FRVKLOO		Au	N
MBM128_NOO(I)(O)TI		Au	
MBM128_NLO(I)(O)TI		Au	N
MBM128_NOOTLI		Au	T
MBM128_NOO(O)(I)M		Au	M
MBM128_NOITI		Au	
MBM128_NLO(O)(I)M		Au	M

3 Montage und Inbetriebnahme

Siehe Montage-/Anschluss-Anleitung, Art.-Nr.: 615032/6154030 bzw. Datenblatt *1) 6154033-00/-10/-20/-30/-40/-50 /-60/-70/-80/-90

3.1 Hinweise

- Beim Schließen des Gehäuses muß ein "Click" hörbar sein.
(I) Prüfen, ob beide Gehäuseteile richtig miteinander verrastet sind.
⚠ Bei der Montage muss eine leichte Erreichbarkeit des Not-Aus-Tasters sichergestellt werden.

4 Prüfung vor Erstinbetriebnahme:

Mechanische Prüfung: Not-Aus verrastet bei Betätigung
Elektrische Prüfung: Maschine hält / schaltet ab bei Betätigung

5 Regelmäßige technische Überprüfung

- Das Überprüfungsintervall ist vom Maschinenkonstrukteur anhand der Gefährdungsbeurteilung festzulegen. Es wird jedoch empfohlen, den Not-Halt-Taster mindestens ein Mal jährlich vom zuständigen Sicherheitsbeauftragten zu Testzwecken auszulösen und die ordnungsgemäße Funktion zu überprüfen
- mechanische und elektrische Funktionsprüfung gemäß Absatz 4
- sichere Befestigung
- keine Manipulation und Beschädigung erkennbar
- keine gelockerten Leitungsanschlüsse

6 Deinstallation:

- ⚠ Vor Beginn der Deinstallation Anlage und Gerät spannungsfrei schalten!

7 Verhalten im Störfall:

- ⚠ Bei mechanischer Überlastung oder äußerer Gewalteinwirkung kann es zur Beschädigung und Funktionsbeeinträchtigung des Not-Halt-Tasters kommen. Funktionsprüfung gemäß Absatz 5 durchführen.

8 EG-Konformitätserklärung:

Name/Anschrift des Ausstellers: Georg Schlegel GmbH & Co. KG, Kapellenweg 4, 88525 Dürmentingen,
Dokumentations-Bevollmächtigter: Georg Schlegel GmbH&Co.KG, Kapellenweg 4, 88525 Dürmentingen

Produktbezeichnungen: NOT-Halt / NOT-Aus Minibox
Typenbezeichnungen: siehe o.g.Tabelle 2.2

Die bezeichneten Produkte erfüllen die Bestimmungen der Richtlinien:
Richtlinie: vom: angewandte Normen:

Bis 19.04.2016		
2006/95/EG	12.12.2006	EN 60947-5-1:2004+A1:2009 EN 60947-5-5:1997+A1:2005
ab 20.04.2016		
2014/35/EU	26.02.2014	EN 60947-5-1:2004/A1:2009 EN 60947-5-5:1997/A11:2013
2006/42/EG	17.05.2006	EN 60947-5-5:1997/A11:2013, EN ISO 13850:2015 (D)

* 1) M12-Versionen * 2) N...Not-Halt, M...Meldeleuchte, T...Taste